

1874-06-29

AFSENDER

P.C. Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Rosenvænget

Omtalte personer:
Rembrandt
Jørgine Aggersborg
Susette Cathrine Holten
Wilhelm Marstrand
Niels Skovgaard
C.C. Weber

Omtalte steder:
Viborg
Randrup
Island

Arkivplacering:
Mappe 31 nr. 40

DOKUMENTINDHOLD

P.C. Skovgaard giver Joakim teknisk vejledning i at tegne bakkelinier. han skriver at kongen tager til Viborg inden han rejser videre til Frederikshavn og Island. Han dør med appetitten oven på sin sygdom.

TRANSSKRIFTION

Mappe 31 nr 40

Rosenvænget 29de Juni 1874.

Min kjære Dreng!

Tak for Dit Brev; Du troede at jeg var omtrent rask igjen, og bliver forundret over at høre at jeg gaaer og pylrer, men jeg gaaer ikke og pylrer, jeg har ligget i Sengen næsten lige siden jeg sidst skrev til Dig, til det øvrige jeg havde har jeg nu faaet et Anfald af Podagra, i dag stod jeg dog op Kl 12 jeg haaber at det nu er i Aftagende. Det undrer mig at Du har været saa længe i Viborg og ikke har været ad Bruunshaabkanten, ja der er er kjønt det er en smuk stor Dal med den store Nørreaa som den jo hedder om jeg husker ret og Skoven op ad Bakkerne mod Randrup?
Gaard

-2-

paa den modsatte Side tager sig ogsaa godt ud, kan Du see at det er det jeg har malet. Det lille Billede som slutter Dit Brev synes at være et smukt Parti, at have smukke Linier, men det er [?] kradset gjort saa man kan kun [?] det, kan Du ikke huske Rembrandts Raderinger hvorledes Baggrunden der vare behandlede, eller den store Tegning af Marstrand jeg har, fra den romerske Campagne med Albanerbjergene i Baggrunden, husk lidt paa slige Ting naar Du tegner Bakkelinier; naa! Jeg kan da heller ikke vente mere [af Tegninger] i Breve end hvad Du har gjort, men jeg længes efter at see Dine Studier. Jeg tænker at I snart ogsaa faaer Æren af

-3-

Hs Majestæts Besøg i Domkirken, han kommer jo over til [?] og reiser derfra til Frederikshavn for at gaae ombord i Fregatten Sjælland for at seile til Island.

30te Juni

Her blev jeg afbrudt igaar ved Fasters Komme senere kom ogsaa Weber bragte mig en frisk Hilsen fra Dig, han sagde at det [Løftet] vist vilde blive færdig inden September, hvorledes tænker Du i dette Tilfælde at tilbringe Resten af Sommeren? Jeg skal hilse Dig fra Axel Chrusborg, han har nylig faaet sin [sidste] Examen og har faaet Plads paa Apotheket i Herning. Tante Gine var her ogsaa i gaar aftes hun bragte mig en Daase Sardiner, jeg

kunde vælge imellem den, og en Daase Caviar, jeg var lige ved at vælge Caviar, men saa sagde Faster at det var bedst jeg satte Sardinerne i Kjelderen til jeg kunde spise dem

-4-

saa vilde hun i Mellemtiden skaffe mig nogen Caviar, min Smag er ellers i den sidste Tid blevet bedre, men den har været meget flad, navnlig smagte Brød mig som [?] eller Trøske, ogsaa Franskbrød, bedst gik det med Rugtvebakker, i de sidste Dage have vi ogsaa faaet lidt Jorbær, de allerbedste søges ud til mig, saa nu kan Du slikke Dig om Munden og vel ogsaa snart spise Blaabær, ja jeg gav gjerne baade Jordbær, Sardinier, Caviar og alle de øvrige lækre Sager man i denne lange Tid har skaffet tilveie til mig for at kunne gaa og plukke Blaabær i Heden og spise stegt Aal med en Appetit som Din – Frk Rønne, Niels, Cathrine og Faster hilse! Lev vel! og hils alle Du nok veed fra
Din Fader

Ropmanget 29^e Juni 1874.

Min Gode Druy!

Jeg for dit Brev; du vordt at jeg
var antrent næst igjen, og bliar
forvædmt over at fore at jeg gaar og
yfter, nei jeg gaar ikke og yfter,
jeg for ligger: Deres næsten lige side
is ligger, staa til dig, til Møderne
jeg fandt for jeg var faar et Anfald
af Rødme, idet stod jeg dog og til
jeg faar at M. er: Aftagende.
Det ender mig at du for vordt fan-
leug: Vider og ikke for vordt at
Brennskaab Gauden, ja der er
Gjort Mer anseend for det end
du for Møderne som du jo fult
over jeg fult og at Brev og
at Brev og med Randskøj? Gaar

[illegible]

The Majesteit Sijner: Grootmoeder,
 van Genuen is ons wil siene, y
 wijser desden wil Fortvickhaen geal
 gaer aenkeren: Lezatten Sijland geal
 al siels wil Geland. 30^e Juni
 Die den is, al brukt igaar and Sijster hem
 siene. Den ogjae Weber y bragt een, y
 sijs jilpe ge de, geer sagel al ^{op}ge
 wies, mitel bliue geolij, inder. Sijster
 geolude berker die: alle delfst
 al delfding. Sijden al Dommene.
 y, yel siel. Sij ge Axel Bruntz, ge
 geer nigh, geal ^{op}ge een y ge
 geal geal geal eptenket: Horning.
 Teut Gien mar ge ogjae: gaer afte
 geer bragt een y daf Sijster,
 y geer wolge inwilleuden, y
 en daf Caviar, y met lie, wil
 wolge Caviar, een ge geal Sijster
 al al mar daf y geal Sijster:
 Sijster, al y geer geal den

[illegible]

Dear Father